



# OFFICIAL GAZETTE

of South-West Africa

Published by Authority.

# OFFICIELE KOERANT

van Zuid-West Afrika.

Uitgegeven op gezag.

Price 6d

Windhoek, 15th May 1922.

No. 85

## Government Notices

## Goevernements Kennisgevingen

The following Government Notices are published for general information.

J. F. HERBST,  
Secretary for South-West Africa.

Administrator's Office.  
Windhoek.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

J. F. HERBST,  
Sekretaris voor Zuid-West Afrika.

Kantoor van de Administrateur.  
Windhoek.

No. 70.] [25th April, 1922.  
APPOINTMENT OF MARRIAGE OFFICER.

The Administrator has been pleased, in terms of Section five subsection (2) of Proclamation No. 31 of 1920, to designate the Reverend Heinrich Vedder, Rhenish Mission, as a Marriage Officer for South-West Africa, with effect from the 1st May, 1922.

No. 70.] [25. April, 1922.  
BENOEMING TOT HUWELIKSAMPTENAAR.

Ooreenkomstig artikel vyf, sub-artikel (2) van Proklamasie No. 31 van 1920, het die Administrateur die Eerwaarde Heinrich Vedder tot Huweliks-amptenaar vir Suidwes Afrika benoem, ingaande vanaf 1 Mei, 1922.

No. 71.] [2nd May, 1922.  
PERIODICAL COURTS, GIBEON DISTRICT.

The holding of the Periodical Courts at Mariental and Kalkfontein North in the District of Gibeon on the dates specified hereunder is approved.

1. At Mariental, on the first Thursday of each month commencing on the 1st June 1922, instead of on the third Tuesday of each month as heretofore.
2. At Kalkfontein North, on the Saturday following the first Thursday of each month, commencing on the 3rd June 1922, instead of on the third Thursday of each month as heretofore.

No. 71.] [2 Mei, 1922.  
PERIODIEKE HOVEN, DISTRIKT GIBEON.

Het houden van de Periodieke Hoven te Mariental en Kalkfontein Noord in het Distrikt Gibeon op de hieronder aangegevene datums, is goedgekeurd.

1. Te Mariental, op de eerste Donderdag in iedere maand, aanvangende op de 1ste Juni 1922, in plaats van op de derde Dinsdag van iedere maand zoals tevoren.
2. Te Kalkfontein Noord, op de Zaterdag volgend op de eerste Donderdag van iedere maand, aanvangende op de 3de Junie 1922, in plaats van op de derde Donderdag van iedere maand, zoals tevoren.

No. 72.] [6th May, 1922.  
ADVISORY COUNCIL: APPOINTMENT OF MEMBER.

The Administrator has been pleased to appoint Louis Rautenbach, Esquire, to be a Member of the Advisory Council (vice Andries Petrus Olivier, Esquire, resigned), in terms of the Advisory Council Proclamation, 1921, as amended by the Advisory Council Amendment Proclamation, 1921.

No. 72.] [6 Mei, 1922.  
ADVISERENDE RAAD: BENOEMING VAN LID.

Ooreenkomstig die voorsiening van die Adviserende Raad Proklamasie, 1921, soos gewijsig deur die Adviserende Raad Wijzigings Proklamasie, 1921, het dit die Administrateur behaag om die Weledele Heer Louis Rautenbach te benoem as Lid van die Adviserende Raad (in plaas van die Weledele Heer Andries Petrus Olivier die bedank het).

No. 73.] [3rd May, 1922.  
APPOINTMENT.

The Administrator has been pleased in terms of Section 3 of the Land Survey Proclamation, 1920, to appoint Alexander Gustav Landsberg to be Surveyor-General of the Territory of South-West Africa, with effect from the 8th August, 1921.

No. 73.] [3 Mei, 1922.  
BENOEMING.

De Administrateur heeft, overeenkomstig Sektie 3 van de Landmeting Proklamasie 1920, Alexander Gustav Landsberg benoemd tot Landmeter Generaal van het Gebied van Zuidwest Afrika met in kracht treding van af 8 Augustus 1921.

**General Notice.****Algemene Kennisgeving.**

No. 11 of 1922.

No. 11 van 1922.

**Erection of Cold Storage Works at Walvis Bay.**

As a result of investigations into the problem of disposing of the surplus livestock in South-West Africa the Administration has come to the conclusion that it is necessary to encourage the export of meat overseas and for this purpose to obtain the erection of Cold Storage Works at Walvis Bay.

Since the number of animals available for export will for some time to come hardly be sufficient to attract the necessary capital without other inducement, the Administration intends to assist the project and invites persons, firms or companies to submit for its consideration schemes for the installation of such Cold Storage Works.

The Administration proposes to provide the site, arrange for railway connection and harbour facilities and grant an exclusive licence for a term of years and/or a bonus on the actual exports, in consideration for which refrigerating works of modern type, complete to every detail, must be installed for the export of surplus livestock as chilled and frozen meat.

It is suggested that the works should be able to treat about 100—150 cattle and 200—300 sheep per working day with the requisites for treatment of by-products, provision being made for future extensions. Some Cold Storage space will be required for dairy produce and it is desirable to provide for the treatment of pigs and curing of bacon.

The Administration desires to reserve the right of resuming possession of the site with the works (if deemed advisable in the interests of the farming industry) and there should be included in the particulars of any scheme submitted a statement of the terms upon which the Administration could resume such possession during or at the end of the term of the agreement.

If an exclusive licence is granted it will be necessary to safeguard the public interest and specially the interests of the producers, and applicants should suggest a basis on which this should be done.

The time must be mentioned within which the works will be ready to operate.

The particulars of any scheme must be submitted to the Secretary for South-West Africa, Windhoek, before the 30th day of September 1922, in sealed envelope marked "COLD STORAGE".

A. J. WATERS,

Acting Secretary for South-West Africa.

Administrator's Office,

Windhoek,

3rd April, 1922.

**Oprichting van Koelkamers te Walvis Baal.**

Na het vraagstuk van het van de hand zetten van de surplus levende have van Zuidwest Afrika overwogen te hebben, is de Administratie tot de konklusie gekomen dat het nodig is de uitvoer van vlees overzee aan te moedigen en voor dit doel stappen te nemen tot de oprichting van koelkamers te Walvisbaai.

Aangezien het aantal dieren, voor uitvoer geschikt voor een geruime tijd nauweliks voldoende zal zijn om het nodige kapitaal zonder andere lokmiddelen aan te lokken, is de Administratie van plan de onderneming te steunen en nodigt hij personen, firmas of maatschappijen uit, om te zijner overweging schema's voor de inrichting van zodanige koelkamers in te zenden.

De Administratie stelt voor het terrein te verschaffen, schikkingen te maken voor spoorwegverbinding en havengerieven en een uitsluitende licentie voor een zekere termijn te verlenen en/of een bonus op wat werkelijk uitgevoerd wordt, in konsideratie waarvan koelkamerwerken van moderne inrichting, compleet in iedere bijzonderheid, ingericht moeten worden voor de uitvoer van de surplus levende have in de vorm van bevroren vlees.

Men meent dat de werken groot genoeg behoren te zijn om van 100 tot 150 beesten en van 200 tot 300 schapen per werkdag te behandelen, met de nodige akkomodatie en toebehoren voor het behandelen van de bijprodukten en met voorziening voor latere uitbreiding. Koelkamerruimte zal ook nodig zijn voor zuivelprodukten en het is tevens wenselijk voorziening te maken voor het behandelen van varkens, het roken van spek en het bereiden van ham.

De Administratie wenst zich het recht voor te behouden om het terrein met de werken — indien dit in het belang van de boerderij nijverheid wenselijk geacht wordt — weder in bezit te nemen en in ieder voorgelegd plan behoren er onder de bijzonderheden inbegrepen te zijn de voorwaarden waarop de Administratie aldus weder bezit kan nemen tijdens de duur of bij afkoop van het kontrakt.

Indien een uitsluitende licentie toegekend wordt, zal het nodig zijn de belangen van het publiek te beschermen en vooral die van de producenten — en applikanten worden verwacht een basis aan de hand te geven waarop dit gedaan kan worden.

De tijd binnen welke de werken klaar en gereed zullen zijn moet genoemd worden.

De bijzonderheden van zodanige schema of plan moeten bij de Sekretaris voor Zuidwest Afrika, Windhoek, voor 30 September 1922, ingediend worden in verzegelde koevert met "KOELKAMERS" erop geschreven.

A. J. WATERS,

Waarn. Sekretaris voor Zuidwest Afrika.

Kantoor van de Administrateur,

Windhoek,

3 April, 1922.

Miscellaneous Notices.

Gemengde Kennisgevingen.

No. 7 of 1922.

THE LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH-WEST AFRICA.

The following statements are published in terms of section forty-one of Act No. 18 of 1912, as amended and applied to South-West Africa.

Windhoek, 7th May 1922.

J. T. TAYLOR,  
Manager.

Statement of liabilities and assets in respect of funds provided as at 30th April 1922.

LIABILITIES		ASSETS	
Capital Funds . . . . .	£ 350,000. 0. 0	Loans under Act 18 of 1912 . . . . .	£ 306,474.15. 1
Sundry creditors		Loans under Act 20 of 1911	
undrawn balances in respect of bonds		(Dipping Tanks). . . . .	£ 50. 0. 0
passed	£ 15,895.10.8	Landwirtschaftsbank in Liquidation . . .	
Other sundries	£ 2,800. 5.11	Payment on account in terms of Section 12 of the Administrator's Proclamation No. 56 of 1920.	£ 9,215. 7. 8
	£ 18,695.16. 7	Interest Adjustment Account . . . . .	£ 544.18. 3
		Interest Accrued, but not due . . . . .	£ 3,721. 4. 5
		Bank Premises . . . . .	£ 7,007.17. 0
		Furniture and Fittings . . . . .	£ 498.18.10
		Sundry Accounts . . . . .	£ 2,730.17.10
		Cash in hand and at Bankers . . . . .	£ 38,451.17. 6
	£ 368,695.16. 7		£ 368,695.16. 7

No. 7 van 1922.

DE LAND- EN LANDBOUWBANK VAN ZUID-WEST AFRIKA.

De volgende staten worden ter algemene informatie gepubliceerd overeenkomstig artikel een-en-veertig van Wet No. 18 van 1912, zoals gewijzigd en op Zuidwest Afrika toegepast.

Windhoek, 7de Mei 1922.

J. T. TAYLOR,  
Bestuurder.

Staat van lasten en baten ten opzichte van fondsen verstrekt als per 30 April 1922.

LASTEN		BATEN	
Kapitaal Fondsen . . . . .	£ 350,000. 0. 0	Leningen onder Wet No. 18 van 1912 .	£ 306,474.15. 1
Diverse Krediteuren		Leningen onder Wet No. 20 van 1911 .	£ 50. 0. 0
Krediet saldos ten opzichte van ver-		(Dipbakken)	
banden reeds gepasseerd £ 15,895.10. 8		Landwirtschaftsbank in Likwidatie	
Andere Bedragen	£ 2,800. 5.11	Zijnde voorschot overeenkomstig Ar-	
	£ 18,695.16.7	tikel 12 van Administrateur's Prokla-	
		matie No. 56 van 1920 . . . . .	£ 9,215. 7. 8
		Rente Vereffenings Rekening . . . . .	£ 544.18. 3
		„ betaalbaar, doch nog niet verschuldigd	£ 3,721. 4. 5
		Bank Gebouwen . . . . .	£ 7,007.17. 0
		Meubelair . . . . .	£ 498.18.10
		Diverse Rekeningen . . . . .	£ 2,730.17.10
		Geld in handen en by Bankiers . . . . .	£ 38,451.17. 6
	£ 368,695.16.7		£ 368,695.16. 7

No. 8 of 1922.

No. 8 van 1922.

THE LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH-WEST AFRICA  
DE LAND- EN LANDBOUWBANK VAN ZUIDWEST- AFRIKA.

List of mortgages and securities completed during the month of April 1922  
Lijst van verbanden en sekuriteiten voltooid gedurende de maand April 1922

Name and District Naam en Distrikt	Property Mortgaged Eigendom Verbonden	Area Grootte ha a sqm	Amount Bedrag
203. Loehrer, Johann Jakob, Okahandja.	Otjombuindya No. 33.	20 095.61.84	3000.—.—
204. Hancock, Mark Thomas, Outjo.	Oenitzaub No. 38.	4 994.90. 8	725.—.—
205. Von Brandt, Oswald, Windhoek.	Okatumba Süd "A" No. 197	5 965.77.20	2100.—.—
206. Rohloff, Franz Carl, Gobabis.	Okasewa No. 103.	5 118.31.86	2200.—.—
207. Prion, Gustav, Grootfontein.	Farm No. 120, formerly 9A.	3 060.86.16	3000.—.—
208. Smit, Hendrik Jacobus, Gibeon.	Annenhof No. 158.	10 565.—.—	1100.—.—
209. Reincke, Walther, Rehoboth.	Noronaub No. 71.	10 379.—.—	550.—.—
210. Tew, Frederik Eduard, Windhoek.	Gamis Ost No. 170.	3 685.—.—	2250.—.—
211. Dennler, David Georg, Windhoek.	Tew No. 84.	5 073.38.29	1000.—.—
212. Flechsig, Oscar Alfred, Outjo.	Raudfeld No. 186.	5 017.45.55	955.—.—
213. Otto, Mrs. Marie Emilie Elisabeth, born Doemski, Windhoek.	Hohenstein No. 39.	5 313.—.—	1500.—.—
214. Noechel, Christian, Maltahohe.	Frauenstein No. 62.	5 049.94.34	300.—.—
215. Burzynski, Johann, Gibeon.	Frauenstein No. 277.	3 209.26.91	1500.—.—
216. Lemcke, Albert, Gobabis.	Kuteb No. 65.	13 096.—.—	300.—.—
217. Fischer, Joseph, Keetmanshoop.	Aurus No. 45.	10 188.—.—	1500.—.—
218. Bake, August, Gibeon.	Karolinenhof No. 269.	5 539.63.28	600.—.—
	Blaukehl Nord No. 141.	14 956.—.—	1000.—.—
	Achterfontein No. 59.	10 933.—.—	1600.—.—

### Advertisements.

### Advertenties.

#### ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH-WEST AFRICA.

1. The Official Gazette will be published on the 1st and 15th day of each month; in the event of either of those days falling on a Sunday or Public Holiday, the Gazette will be published on the next succeeding working day.
2. Advertisements for insertion in the Gazette must be delivered at the office of the Secretary for South-West Africa (Room 48, Government Buildings, Windhoek) in the languages in which they are to be published, at not later than 4.30 p.m. on the ninth day before the date of publication of the Gazette in which they are to be inserted.
3. Advertisements will be inserted in the Gazette after the official matter or in a supplement to Gazette at the discretion of the Secretary.
4. Advertisements will be published in the Official Gazette in the English, Dutch or German languages; the necessary translations must be furnished by the advertiser or his agent. It should be borne in mind however, that the German version of the Gazette is a translation only and not the authorised issue.
5. Only legal advertisements are accepted for publication in the Official Gazette, and are subject to the approval of the Secretary for South-West Africa, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.
6. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result

#### ADVERTEREN IN DE OFFICIELE KOERANT VAN ZUID-WEST AFRIKA.

1. De Officiële Koerant zal op de 1ste en 15de van elke maand verschijnen; ingeval een van deze dagen op een Zondag op Publieke Feestdag valt, verschijnt de Officiële Koerant op de eerstvolgende werkdag.
2. Advertenties voor plaatsing in de Officiële Koerant moeten in de taal, in welke zij verschijnen zullen, ingehandigd worden ten kantore van de Sekretaris voor Zuid-West Afrika (Kamer 48, Regeerings-Gebouwen, Windhoek), niet later dan 4.30 n.m. op de negende dag voor het datum van verschijnen van de Officiële Koerant in welke de advertentie moet geplaatst worden.
3. Advertenties worden in de Officiële Koerant geplaatst achter het officiële gedeelte of in een extra blad van de koerant, zoals de Sekretaris mocht goedvinden.
4. Advertenties worden in de Officiële Koerant gepubliceerd in de Engelse, Hollandse en Duitse talen; de nodige vertalingen moeten door de adverteerder of zijn agent geleverd worden. Men moet bedenken dat de Duitse tekst van de Officiële Koerant slechts een vertaling is en niet de geautoriseerde uitgave is.
5. Slechts wetsadvertenties worden aangenomen voor publikatie in de Officiële Koerant, en zijn onderworpen aan de goedkeuring van de Sekretaris voor Zuid-West Afrika, die de verdere publikatie van een advertentie mag weigeren.
6. Advertenties moeten, voor zoverre mogelijk, op de machine geschreven zijn. Bij geschreven advertenties moet alleen op een kant van het papier geschreven worden, en alle namen moeten duidelijk zijn; ingeval een naam ingevolge onduidelijke hand-

of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. The subscription for the Official Gazette is 12/- per annum, post free in this Territory and the Union of South Africa, payable in advance. Postage must be prepaid by Overseas subscribers. Single copies of the Gazette may be obtained at the price of sixpence per copy.
8. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in the succeeding paragraph is at the rate of 6/- per inch single column and 12/- per inch double column, repeats half price.
9. Notices to creditors and debtors in the estates of deceased persons and notices by executors concerning liquidation accounts lying for inspection, are published in schedule form at 9/- per estate.
10. No advertisement will be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Sekretary for South-West Africa.

schrift foutief wordt gedrukt, kan de advertentie slechts dan weer gedrukt worden als de kosten van een nieuw plaatsen betaald worden.

7. Het jaarlijkse intekengeld voor de Officiële Koerant is 12/-, postvrij in dit Gebied en de Unie van Zuid Afrika, en in het vooruit betaalbaar. Postgeld moet in het vooruit betaald worden door overseese intekenaren. Enkele nummers van de Officiële Koerant zijn verkrijgbaar tegen de prijs van zes pennies per nummer.
8. De kosten voor de opname van advertenties andere dan de kennisgevingen in de volgende paragraaf genoemd, zijn tegen de prijs van 6/- per duim enkele kolom, en 12/- per duim dubbele kolom, herhalingen tegen de halve prijs.
9. Kennisgevingen aan krediteuren en debiteuren in de boedels van overleden personen, en kennisgevingen van eksekuteurs betreffende likwidatie rekeningen voor inspektie, worden in schedule vorm gepubliceerd tegen 9/- per boedel.
10. Geen advertentie zal geplaatst worden tenzij de kosten vooruitbetaald zijn. Cheques, wissels, post- of geldorders moeten betaalbaar gemaakt worden aan de Sekretaris voor Zuid-West Afrika.

**VACANCY: DISTRICT SURGEON AND RAILWAY MEDICAL OFFICER, LUDERITZ.**

Applications are invited for the dual position of

- (1) District Surgeon for the magisterial district of Luderitz, including the duties of Port Health Officer and Immigration Officer, at a salary of £ 400 per annum, plus supplementary fees and an allowance for travelling; and of
- (2) Railway Medical Officer for the Section Luderitz to Kuibis, with headquarters at Luderitz, at a salary of £ 250 per annum, plus the fees and allowances prescribed by the Railways and Harbours Sick Fund Regulations.

Private practice is not precluded.

Separate applications furnishing particulars as to age, professional and language qualifications, experience, whether married or single, should reach the Secretary for South-West Africa, Administrator's Office, Windhoek, and the District Secretary, South African Railways and Harbours Sick Fund, Windhoek, not later than Monday, the 29th May, 1922.

Testimonials may be submitted but canvassing by public petition or otherwise should not be resorted to.

The successful applicant will be required to assume duty on the 15th day of June, 1922.

**APPOINTMENT OF SWORN APPRAISER.**

By virtue of the authority in me vested by Section ten of the Administration of Estates Act, 1913, as applied to South-West Africa, I have appointed Andries Willem Louw of "Nimmer Rust", District of Aroab, to act as Sworn Appraiser for the District of Aroab.

Windhoek,

10th April, 1922.

S. H. du PLESSIS,  
Master of the High Court.

**APPOINTMENT OF SWORN APPRAISER.**

By virtue of the authority in me vested by Section ten of the Administration of Estates Act, 1913, as applied to South-West Africa, I have appointed Mattheus Gerhardus Steyn of "Kannenberg", District of Aroab, to act as Sworn Appraiser for the District of Aroab.

Windhoek,

10th April, 1922.

S. H. du PLESSIS,  
Master of the High Court.

**VAKATURE: DISTRIKTSGENEESHEER EN SPOORWEG MEDIES AMBTENAAR, LUDERITZ.**

Applikaties worden gevraagd voor de tweeledige betrekking van:

- (1) Distriktsgeneesheer voor het magisteriale distrikt Luderitz, insluitende de plichten van Haven Officer van Gezondheid en Immigratie Ambtenaar, tegen een salaris van £ 400 per jaar plus supplementaire fooien en reistoelagen, en van
- (2) Spoorweg Medies Ambtenaar voor de Afdeling Luderitz, naar Kuibis, met hoofdkwartier te Luderitz, tegen een salaris van £ 250 per jaar plus de fooien en toelagen voorgeschreven door de Spoorwegen en Havens Ziekenfonds Regulaties.

Private praktijk is niet uitgesloten.

Afzonderlike applikaties met opgave van bijzonderheden omtrent ouderdom, professionele en taalkwalifikaties, ondervinding, of gehuwd of ongehuwd, moeten de Sekretaris voor Zuid-West Afrika, Administrateur's Kantoor Windhoek, en de Distrikt Sekretaris, Zuid Afrikaanse Spoorwegen en Havens Ziekenfonds, Windhoek, niet later dan Maandag 29 Mei 1922, bereiken.

Getuigschriften kunnen overgelegd worden, echter moet geen toevlucht genomen worden tot werving van ondersteuning door publieke petitie of anderszins.

De geslaagde applikant moet zijn plichten beginnen op de 15de Junie 1922.

**KENNISGEVING.**

Ik, de ondergetekende, maak hiermede bekend dat ik mijn handelsbezigheid en slachterij te Aus op de 15de Mei, 1922, aan de heer J. G. van Tonder overmaken zal.

F. BAUMGARTEN.

**THE SOUTH-WEST FINANCE CORPORATION, LIMITED.**

(Incorporated in the Cape Province.)

Notice is hereby given that the Share Transfer Books of this Company will be closed from the 8th to the 22nd of May 1922, both days inclusive.

By Order of the Board,

H. S. JOHNSON-HALL,  
Secretary.

Postal Address: P. O. Box 246, Cape Town.  
Head Office: Fourth Floor, Trust Buildings,  
15 Adderley Street, Cape Town.  
Cape Town, 21st April 1922.

**THE SOUTH-WEST ELECTRIC  
POWER COMPANY, LIMITED.**

(Incorporated in the Cape Province.)

Notice is hereby given that the Share Transfer Books of this Company will be closed from the 8th to the 22nd of May 1922, both days inclusive.

By Order of the Board,

H. S. JOHNSON-HALL,

Secretary.

Postal Address: P. O. Box 246, Cape Town.

Head Office: Fourth Floor, Trust Buildings,

15 Adderley Street, Cape Town.

Cape Town, 21st April 1922.

**NOTICE.**

Notice is hereby given that Application will be made to the High Court of South-West Africa, at Windhoek, on Monday the 3rd day of July 1922, at 9 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as Counsel can be heard for the Rehabilitation of the Estate of Albin Fleischmann, presently residing at Omaruru.

A. P. OLIVIER,  
Attorney for Applicant.

Kaiser Street, Windhoek.  
3rd May, 1922.

**NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.**

Notice is hereby given that application will be made to the High Court of South-West Africa at Windhoek on the 30th day of May 1922 at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of Wilhelm K. A. Seidel, a settler of Osona in the district of Okahandja, S.W.A., as insolvent and that his Schedule will lie for inspection at the office of the Master of High Court at Windhoek and a copy thereof at the office of the Magistrate at Okahandja for a period of 14 days reckoned from 9th May 1922 to the 23rd May 1922.

R. W. F. STEYN,  
Applicant's Attorney.

Windhoek, Francois Square,  
27th April 1922.

**NOTICE.**

In terms of Section 44 of the Imperial Mining Ordinance of the 8th August, 1905, as amended, it is hereby notified that the prospector Petrus S. Louw of Swakopmund has lodged an application in terms of Section 37 of the amended Mining Ordinance for the conversion of the base mineral prospecting claims, situated at Nawachab in the District of Karibib registered in his name and more particularly described in the Schedule attached hereto, into one Base mineral Mining Area.

Any objections against the conversion must be lodged in writing at this office within a period of one month from date of publication hereof in the Official Gazette; after expiration of the said period, no objections will be accepted or considered.

The surveyed plans of the proposed Mining Area are open for inspection at this office and may be seen during official hours within the period above mentioned.

J. F. HERBST,  
Mining Authority.

Mining Authority,  
Windhoek,  
9th May, 1922.

**SCHEDULE.**

Proposed Name of Field	Registered Owner	Registered No.	Ordinal No.	Area in hectares	Where situated
'Bat Mine'	P. S. Louw, Swakopm.	W. 1897	1	5.7170	Nawachab Dist. Karibib

**NOTICE.**

As no objections have been lodged against the application for Conversion of the Precious Mineral Prospecting Claims registered numbers:-

L. 22 to L. 27,

situated at Spencer Bay in the Northern Diamond Area District of Luderitz and registered in the name of Karl Zumbro speculator of Luderitz, it has been decided to grant the application for Conversion of these claims into the Precious Mineral Mining Areas

"Republic 1", "Democrat 1",

"Ratzeburg 2 and 3" and "Strelitz 4"

in terms of Section 47 of the Amended Mining Ordinance.

Any objections against this decision must be addressed to the Administrator and handed in at this office within a period of two weeks from the date of publication of this Notice in the Official Gazette.

J. F. SCHRODER,  
Officer in Charge.

Mines Office,

Luderitz,

3rd May, 1922.

**NOTICE.**

**FARMER VEREINIGUNG OTAVI, EINGETRAGENE  
GENOSSENSCHAFT MIT BESCHRAENKTER HAFT-  
PFLICHT.**

The abovementioned Society has this day been registered in the Genossenschaftsregister (New) folio 4. Principal place of business (Sitz) of the Society: Otavi.

Objects of the Society: To act as agents in connection with the purchase and sale of farm produce of any kind; furthermore to purchase and sell produce of such kind, as well as to act as agents for the purchase and sale of farms and farm requirements generally.

The amount of each share is £ 50, and the liability of each Member is limited to the amount of £ 250.

Directors of the Society: Josef Buchholz, Heinrich von Malzahn and Heinrich Soddemann all of Otavi.

The Articles of Association are dated 3rd December 1921. Notices are to be issued under the name of the Society and signed by not less than two Directors, and must be published in the "Landeszeitung" and the "Mitteilungen der Farmwirtschafts-Gesellschaft".

The Financial Year is the Calendar Year.

The Society is represented by, and all documents must be signed by not less than two Directors, who must, in addition to their signatures also subscribe the name of the Society.

The list of Members of the Society may be inspected at the Deeds Registry, Windhoek, during business hours.

A. N. ROWAN,  
Registrar of Deeds.

Deeds Registry,

Windhoek, S. W. A.,

13th April, 1922.

**NOTICE.**

In the matter of the estate (under Curatorship) of the absentee Walter Kirchheim (No. 5516/94) at present in Germany.

It is hereby notified that the "Curator Absentis" of the abovenamed estate — appointed by the Public Trustee during the existence of Martial law — having distributed the available assets of the said estate, the curatorship has this day been withdrawn by me and the Curator's appointment cancelled.

Any parties having claims against the said absentee must therefore now look to him, and not to the Curator, for satisfaction.

S. H. du PLESSIS,  
Master's Office,  
Windhoek, 15th May, 1922.

Estates of the Absentees Hans Rohe (No. 5892/14) and his wife Marie Rohe (No. 5892/68).

Notice is hereby given to whom it may concern that one month after date of publication hereof the official liquidation of the abovementioned Estates (instituted by the Public Trustee during Martial law) will be withdrawn by the Master of the High Court and the appointment of the official liquidator — hereunto subscribing — cancelled. Thereafter, the assets of the said Estates (including certain funds realised by the Liquidator) and the further administration thereof will be handed over to the legal representative of the absentees — also hereunto subscribing — who has signified his willingness to take over such assets and further administration.

H. VOLLBAUM,  
P. O. Box 111, Windhoek,  
(Official Liquidator — Estates Hans Rohe and Marie Rohe).

Dr. ALBERT STARK,  
P. O. Box 37, Windhoek,  
(Holder of General Powers of Attorneys of Hans Rohe and Marie Rohe).

NOTICE.

As no objections have been lodged against the application for Conversion of the Precious Mineral Prospecting Claims registered numbers:- L. 177 to L. 189, L. 191 to L. 219, L. 221 to L. 234, L. 595 to L. 605 and L. 1096 to L. 1097, situated at Saddlehill in the Northern Diamond Area District of Luderitz and registered in the name of Aloys Welter of Luderitz, it has been decided to grant the application for Conversion of these Claims into the Precious Mineral Mining Areas

“Kimberly 1—35”

in terms of Section 47 of the Amended Mining Ordinance.

Any objections against this decision must be addressed to the Administrator and handed in at this office within a period of two weeks from the date of publication of this Notice in the Official Gazette.

J. F. SCHRODER,  
Officer in Charge.

Mines Office, Luderitz,  
20th April, 1922.

NOTICE.

In terms of Section 44 of the Mining Ordinance of South-West Africa of the 8th August 1905 as amended, it is hereby notified that Edward Allen, Mining Engineer, and Walter Crudgington, Merchant of England, have lodged an application in terms of Section 37 of the Amended Mining Ordinance for the conversion of the base mineral prospecting claims registered in their names and situated in the Keetmanshoop District, as more particularly described in the Schedule annexed hereto.

Any objections against the conversion must be lodged in writing at this office within a period of

one month from the publication hereof in the Official Gazette, as after the expiry of the said period no further objections will be accepted or considered.

The surveyed plans of the proposed Mining Areas are open for inspection at this office, and may be seen during the official office hours.

J. F. SCHRODER,  
Officer in Charge.

Mines Office,  
Luderitz,  
20th April, 1922.

SCHEDULE.

Proposed Name	Registered Owners	Registered Number of claims	Ordinal Number of claims	Area Hectares	Shape	Situation
Allen & Crudgington I	Edward Allen and Walt. Crudgington	L. 3095 to L. 3100 L. 3121 to L. 3123	37 to 42 93 to 95	648.0000	rectangular	Adjoining A & C II, IV, V and claims of G. J. Hesselmann on the farm Hariros No. 133.
do II	do	Part of L. 3112 & L. 3114 to 3116, L. 3126 to L. 3127 L. 3148 to 3149.	Part of 85 & 86 to 88, 98 to 99 100 101.	573.7776	do	Adj. A & C I, III, III A to III V, on farm Hariros 133.
do III	do	Part of L. 3113	Part of 85	0.0422	do	Adj. A & C II, III A & IV, on farm Hariros No. 133.
do IIIA	do	„ „ L. 3113	„ „ 85	0.0429	do	Adj. A & C II, III, III B & IV, on farm Hariros No. 133.
do IIIB	do	„ „ L. 3113	„ „ 85	0.0429	do	Adj. A & C II, III A, III C and IV, on farm Hariros No. 133.
do IIIC	do	„ „ L. 3113	„ „ 85	0.0429	do	Adj. A & C II, III B, III D and IV, on farm Hariros No. 133.
do IIID	do	„ „ L. 3113	„ „ 85	0.0429	do	Adj. A & C II, III C, III E and IV on farm Hariros No. 133.
do IIIE	do	„ „ L. 3113	„ „ 85	0.0429	do	Adj. A & C II, III D, III F and IV on farm Hariros No. 133.
do IIIF	do	„ „ L. 3113	„ „ 85	0.0429	do	Adj. A & C II, III E, III G and IV on farm Hariros No. 133.
do IIIG	do	„ „ L. 3113	„ „ 85	0.0429	do	Adj. A & C II, III F, III H and IV on farm Hariros No. 133.

do	IIIH	do	Part of L. 3113	Part of 85	0.0429	do	Adj. A & C II, III G, III J and IV on farm Hariros No. 133.
do	IIIJ	do	„ „ L. 3113	„ „ 85	0.0429	do	Adj. A & C II, III H, III K and IV on farm Hariros No. 133.
do	IIIK	do	„ „ L. 3113	„ „ 85	0.0429	do	Adj. A & C II, III J, III L and IV on farm Hariros No. 133.
do	IIIL	do	„ „ L. 3113	„ „ 85	0.0429	do	Adj. A & C II, III K, III M and IV on farm Hariros No. 133.
do	IIIM	do	„ „ L. 3113	„ „ 85	0.0429	do	Adj. A & C II, III L, III N and IV on farm Hariros No. 133.
do	IIIN	do	„ „ L. 3113	„ „ 85	0.0429	do	Adj. A & C II, III M, III O and IV on farm Hariros No. 133.
do	IIIO	do	„ „ L. 3113	„ „ 85	0.0429	do	Adj. A & C II, III N, III P and IV on farm Hariros No. 133.
do	IIIP	do	„ „ L. 3113	„ „ 85	0.0429	do	Adj. A & C II, III O, III Q and IV on farm Hariros No. 133.
do	IIIQ	do	„ „ L. 3113	„ „ 85	0.0429	do	Adj. A & C II, III P, III R and IV on farm Hariros No. 133.
do	IIIR	do	„ „ L. 3113	„ „ 85	0.0429	do	Adj. A & C II, III Q, III S and IV on farm Hariros No. 133.
do	IIIS	do	„ „ L. 3113	„ „ 85	0.0429	do	Adj. A & C II, III R, III T and IV on farm Hariros No. 133.
do	IIIT	do	„ „ L. 3113	„ „ 85	0.0429	do	Adj. A & C II, III S, III U and IV on farm Hariros No. 133.
do	IIIU	do	„ „ L. 3113	„ „ 85	0.0429	do	Adj. A & C II, III T, III V and IV on farm Hariros No. 133.
do	IIIV	do	„ „ L. 3113	„ „ 85	0.0429	do	Adj. A & C I, II, III U & IV on farm Hariros No. 133.
do	IV	do	L. 3101 & L. 3124	43 & 96	143.9220	do	Adj. A & C I, II, V & VIII on farm Hariros No. 133.
do	V	do	L. 3120	92	72.0000	do	Adj. A & C I, IV, VII & VIII on farm Hariros No. 133.
do	VI	do	Part of L. 3119	Part of 91	13.2725	do	Adj. A & C VII & IX on farm Hariros No. 133.
do	VII	do	Part of L. 3119	Part of 91	57.0000	do	Adj. A & C V, VI, VIII & IX on farm Hariros No. 133.
do	VIII	do	L. 3102 & L. 3125	44 & 97	144.0000	do	Adj. A & C IV, V, VII & IX on farm Hariros No. 133.
do	IX	do	L. 3103 & part of L. 3118.	45 & Part of 90	126.0600	do	Adj. A & C VI, VII, VIII X & XII on farm Hariros No. 133.
do	X	do	Part of L. 3118	Part of 90	14.8773	do	Adj. A & C IX & XII on farm Hariros No. 133.
do	XI	do	Part of L. 3117	Part of 89	12.9824	do	Adj. A & C XII, XIII & G. Kief's Claims on farm the farms Hariros No. 133
do	XII	do	L. 3104 & part of L. 3117	46 & part of 89	123.2184	do	Adj. A & C IX, X, XI & XIII on farm Hariros No. 133.
do	XIII	do	L. 3105 & 3111 to L. 3112	47 & 83 to 84	207.4632	do	Adj. A & C XI & XII on the farms Hariros No. 133 & Gobas No. 134.
do	XIV	do	L. 3080 to L. 3083	63 to 66	224.7249	do	Adj. A & C XV on farm Steinfeld No. (2) 117.
do	XV	do	L. 3054 to L. 3085	67 to 68	136.5600	do	Adj. A & C XIV on farm Steinfeld No. (2) 117.



do XVI	do	L. 3086 to L. 3090 and L. 3094	69 to 73 & 77	430.3400	do	On farms Gawachab No. 114 & Gobasis West No. 112.
do XVII	do	L. 3091	74	72.0000	do	Adj. A & C XVI & XVIII on farm Gawachab No. 114.
do XVIII	do	L. 3092	75	72.0000	do	Adj. A & C XVII & XIX on farm Gawachab No. 114.
do XIX	do	L. 3093	76	72.0000	do	Adj. A & C XVIII on farm Gawachab No. 114.
do XX	do	L. 3074 to L. 3075 L. 3077 to L. 3079	57 to 58 60 to 62	321.6000	do	Adj. A & C XXI & XXII on farm Ghoggab No. 127.
do XXI	do	L. 3076	59	65.2338	do	Adj. A & C XX on farm Ghoggab No. 127.
do XXII	do	L. 3072 to L. 3073	55 to 56	138.5796	do	Adj. A & C XX & XXIII on on farm Ghoggab No. 127.
do XXIII	do	L. 3070 to L. 3071	53 to 54	120.9736	do	Adj. A & C XXII & XXIV on farms Ghoggab No. 127
do XXIV	do	L. 3065 to L. 3069	48 to 52	319.5307	do	Adj. A & C XXIII & XXVIII on farms Ghoggab No. 127 & Aikanes No. 128.
do XXV	do	L. 3106	78	70.8686	do	Adj. A & C XXVI on farm Altdorn.
do XXVI	do	L. 3107	79	72.0000	do	Adj. A & C XXV & XXVII on farm Altdorn.
do XXVII	do	L. 3108 to L. 3109	80 to 81	144.0000	do	Adj. A & C XXVI on farms Aikanes No. 128, & Altdorn.
do XXVIII	do	L. 3110	82	35.6141	partly rectangular	Adj. A & C XXIV & claims P. Petzold, K. Zumbro & S. Raphael on farm Aikanes No. 128.

**NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.** Pursuant to Section ninety-nine, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, as applied to South-West Africa.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestered Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

**KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.** Ingevolge artikel negen en negentig, sub-sektie (2), van de Insolventie Wet, 1916, zoals toegepast op Zuidwest Afrika.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/en een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen

Form. No. 7.--Formulier No. 7.

**SCHEDULE—BIJLAGE.**

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beschrijving van Boedel	Date when Account Confirmed Datum waarop Rekening werd bekrachtigd	Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both Of een Dividend wordt uitgekeerd of een kontributie wordt ingevorderd of beide	Name of Trustee or Assignee Naam van Kurator of Boedelredder	Full Address of Trustee or Assignee Volledig Adres van Kurator of Boedelredder
3	Hermann Glueck, a merchant of Windhoek	9th January 1922	Dividends have been paid	R. W. F. Steyn	Windhoek, P. O. Box 82.

**NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.** Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916, as applied to South-West Africa.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth. Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

**KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.** Ingevolge Artikels veertig en een en veertig van de Insolventie Wet, 1916, zoals toegepast op Zuidwest Afrika.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In Windhoek zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

Form. No. 4.—Formulier No. 4.

**SCHEDULE—BIJLAGE.**

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beschrijving van Boedel	Whether Assigned or Sequestrated Of Boedel is Gesekwestreerd of Afgestaan	Day, Date, and Hour of Meeting Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst			Place of Meeting Plaats van Bijeenkomst	Purpose of Meeting Doel van Bijeenkomst
			Day Dag	Date Datum	Hour Uur		
3.	Hermann Glueck, a merchant of Windhoek	Sequestrated	Saturday	27th May 1922	at 10 a.m.	Office of the Master of High Court Windhoek	to prove further claims
19	Christoffel Coetzee, farmer, Witkrantz, Gibeon	Sequestrated	Tuesday	30th May 1922	at 10 a.m.	Gibeon	Proof of Claims.

**ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.**

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the High Court of South-West Africa as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Windhoek will be held before the Master, and in other places before the Magistrate.

S. H. DU PLESSIS,

Master of the High Court of S.-W. Africa.

**VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.**

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—aan de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuidwest Afrika als goed en hekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Windhoek zullen gehouden worden voor de Meester, en in andere plaatsen voor de Magistraat.

S. H. DU PLESSIS,

Meester van het Hooggerechtshof van Z.-W. Afrika.

**SCHEDULE. — BIJLAGE.**

Registered Number of Estate Geregistr. - Nummer van Boedel	NAME OF THE DECEASED Surname   Christian Name		Occupation Beroep	Date and Place of Death Datum en plaats van overlijden	Date and Time of Meeting Datum en tijd van Bijeenkomst	Place of Meeting Plaats van Bijeenkomst	Meeting Convened for election of Bijeenkomst belegd voor verkiezing van
	NAAM VAN DE OVERLEDENE. Familiensam	Voornaam					
231	Nauen	Albert (an absentee)			23rd May 1922 at 10 a.m.	Windhoek.	Curator Datave.

**NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS. ESTATES OF DECEASED PERSONS:** Section 46, Act No. 24 of 1913, as applied to South-West Africa.

Creditors and Debtors in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with and pay their debts to the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

**KENNISGEVING AAN KREDITEUREN EN DEBITEUREN. BOEDEL VAN OVERLEDENE PERSONEN:** Artikel 46, Wet No. 24 van 1913, zoals toegepast op Zuidwest Afrika.

Krediteuren en Debiteuren in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren en hun schulden te betalen ten kantore van de betrokkene Eksekuteurs binnen gemelde tijdperken van af datum van publikatie dezes.

**SCHEDULE — BIJLAGE.**

Estate No. Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WIJLEN	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
229	Friederike Thusuelde Wulfhorst	30 days	Friedrich W. H. A. Wulfhorst, Karibib.
5819/14	Wilhelm Dräger, a german soldier, who fell at Grasplatz, 1914	14 days	Master of the High Court, Windhoek
5981/57	Wolfgang Trotsmüller	30 days	H. Wrensch, Box 90, Keetmanshoop, S.W.A.

**NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION:** Section 68, Act No. 24 of 1913, as applied to South-West Africa.

NOTICE is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified, or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

**KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE:** Artikel 68, Wet No. 24 van 1913, zoals toegepast op Zuidwest Afrika.

KENNIS geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums, of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteurs overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

**SCHEDULE. - BIJLAGE.**

Estate No. Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WIJLEN	Description of Account Beschrijving van Rekening	Date Period Datum Tijdperk	Office of the Kantoor van de		Name & Address of Exe- cutor or authorized Agent Naam en Adres van Ekse- kuteur of gemachtigde Agent
				Master Meester	Magistrate Magistraat	
5461 9	Elizabeth Gertruida Albertina Kotze. born Burger	First & Final	3 weeks	Windhoek	Gibeon	M. E. Oliff, Keetmanshoop.
5461 2	Friedrich Wilhelm Papenhoff	Second L. & D. Account	3 weeks	Windhoek	Swakop- mund	Jno. Bell, Windhoek

**MASTER'S NOTICES.** Pursuant to Section sixteen, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916, as applied to South-West Africa.

NOTICE is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the High Court of South-West Africa.

S. H. DU PLESSIS, Master of the High Court of S.-W. Africa.

**KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.** Ingevolge artikel zestien, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916, zoals toegepast op Zuidwest Afrika.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in de hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesequestreerd bij Order van het Hooggerechtshof van Zuidwest Afrika.

S. H. DU PLESSIS, Meester van het Hooggerechtshof van Z.-W. Afrika.

Form. No. 1. - Formulier No. 1.

**SCHEDULE. — BIJLAGE.**

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beschrijving van Boedel	Date of Order Datum van Order	Upon the Application of Op de Applikatie van
45	Willem Petrus Jacobus Moolman, a farmer of Ukamas, in the district of Warmbad	8/5/1922	Hugo Friedmann

## Swakopmuuder Bankverein e. G. m. b. H., Swakopmund.

Aktiva

Bilanz am 31. Dezember 1921.

Passiva

	£ Sterling	M. Deutsche Reichs- währung		£ Sterling	M. Deutsche Reichs- währung
An Kassenbestand . . . . .	388.16. 4	65 055.—	Per Verbindlichkeiten:		
„ Guthaben bei Banken . . .	733. 5. 3	314 449.66	Guthaben der Kunden in lau-		
„ Wechselbestand . . . . .	475.10. 5		fender Rechnung . . . . .	4452.14. 4	346 603.16
„ Außenstände nach Ab-			Guthaben der Banken . . .	1222. 6. 8	16 382.97
schreibung . . . . .	3247. 9. 8	8 994.04	Spareinlagen . . . . .	1743.11. 7	284.25
„ Außenstände geg. Sicher-			Mobilien-Abschreibung . . .	134.15. 8	
heiten . . . . .	4717. 6. 4		Zinsen-Reserve . . . . .	579. 6. 2	
„ Mobilien (Anschaffungsw.)	281. 6.11		Zinsen-Reserve II . . . . .	55. 5. 8	2 145.45
Bestände . . . . .	6. 3.—		Kurs-Reserve . . . . .	904. 6. 7	764.10
„ Abschreibungen:			Vorausberechnete Zinsen . .	4. 8. 6	
auf Wechsel			<b>Abschreibung:</b>		
1920 . . . £. 245.—.—			Reservefond . . £ 61.17. 7	386.10. 2	
auf Außen-			Betriebsrück-		
stände 1920 £ 4173.—. 4			lage . . . . £ 378.16. 9		
auf Außen-			Geschäftsgutha-		
stände 1921 £ 70.—.—	4488.—. 4		ben der Ge-		
			nossen . . . £ 4027. 5. 7		
			Reingewinn aus		
			1920 . . . . £ 20.—. 5	4488.—. 4	
			<b>Gewinn- u. Verlust-Rechnung</b>		
			<b>per 31. Dezember 1921.</b>		
			Zins.-Kto. £474.17.9 M. 5575.31		
			Prov.- „ £477.12.8 M.16743.46		22 318.77
			£952.10.5		
			Unk.-Kto. £585.17.10	366.12. 7	
	14337.18.8	388 498.70		14 337.18.8	388 498.70

Die Uebereinstimmung obiger Bilanz mit den ordnungsgemäß geführten Büchern des Swakopmuuder Bank-Vereins e. G. m. b. H. wird hiermit bescheinigt.

Swakopmund, den 12. April 1922.

DER AUFSICHTSRAT

A. Erkrath. H. Putensen.

Aufgestellt Swakopmund, den 12. April 1922.

DER GESCHAEFTSFUEHRER

Henry A. Busch.

Estate of the Absentee Willy Buhne (No. 6016/19) formerly of Tsumeb.

In terms of my notice to creditors dated 4th December 1920, notice is hereby given that, the absentee having failed to appoint a representative in this country and his estate appearing to be insolvent, the official liquidation thereof has been withdrawn by the Master of the High Court of South-West Africa, with whom the funds of the estate has been deposited for whom it may concern. Any parties having unsatisfied claims against the Estate are referred to such civil remedy as may be open to them.

G. BUCHNER,

Manager, Genossenschaftsbank e. G. m. b. H., Grootfontein, for Liquidator.

NOTICE.

Notice is hereby given that the Lüderitzbuchter Maschinenfabrik Gesellsch. m. b. Haftung

has decided by special resolution of the 5th April 1922 and confirmed on the 25th April 1922 to wind up voluntarily and that the Undersigned has been appointed as Liquidator.

A meeting of the Creditors of the above named Company will be held on Monday, the 15th of May, 1922 at 10 o'clock a. m. at Lüderitzbucht, Nr. 10, King George Street.

Lüderitzbucht, 28th April 1922.

ALFRED GÜTHER,  
Liquidator.

BEKANNTMACHUNG.

Es wird hierdurch bekannt gemacht, daß die außerordentliche Generalversammlung der

Lüderitzbuchter Maschinenfabrik  
Gesellsch. m. b. Haftung

vom 5. April 1922 die freiwillige Auflösung der Gesellschaft beschlossen hat, welche Beschlüsse in der außerordentlichen Generalversammlung vom 25. April 1922 bestätigt worden sind unter Ernennung des Unterzeichneten zum Liquidator.

Die Gläubiger der erwähnten Gesellschaft werden hierdurch zu einer Versammlung am Montag, den 15. Mai 1922, vormittags 10 Uhr, in das Büro des Unterzeichneten, King George Street No. 10, Lüderitzbucht, eingeladen.

Lüderitzbucht, den 28. April 1922.

ALFRED GÜTHER,  
Liquidator.